

Erabiltzaileek Zubiaurre-Elkarguneako igerilekuaren inguruan duten iritzia aztertu nahi dugu, etorkizunera begira hobetu beharreko puntuak zein diren ikusteko. Horretarako, ondorengo galderak erantzutea eskertuko genuke. (Gutxieneko adina 16 urte).

Queremos analizar la opinión de los usuarios entorno a la piscina Zubiaurre-Elkargunea, para ver cuales son los puntos a mejorar en el futuro. Para ello, agradeceríamos que respondieses las siguientes preguntas. (Edad mínima 16 años).

NAN * DNI*				
Zenbat urte dituzu? (borobildu) ¿Cuántos años tienes? (redondea)	16-25 46-55	26-35 56-65	36-45 66-75	>76
Elkarguneko bazkidea zara? (borobildu) Eres socio/a de Elkargunea? (redondea)	Bai/Si	Ez/No		
Igerilekuko erabiltzailea zara? (borobildu) ¿Eres usuario/a de la piscina? (redondea)	Bai/Si	Ez/No	Nahiko nuke/ Me gustaría	
Astean zenbat egunetan joaten zara igerilekura? (borobildu) ¿Cuántos días a la semana vas a la piscina? (redondea)	.0	1-2	3-4	5-7

Hurrengo galderak erantzuteko egin X bat balio hauek kontutan hartuz.

Para responder las siguientes preguntas realiza una X teniendo en cuenta estos valores.

1: guztiz desados / totalmente en desacuerdo 2: desados / en desacuerdo
3: ados / de acuerdo 4: guztiz ados / completamente de acuerdo

	1	2	3	4
Igerilekuak irisgarritasun arazoak dituela uste dut. <i>Creo que la piscina tiene problemas de accesibilidad.</i>				
Igerileku handiago baten beharra dagoela uste dut. <i>Creo que es necesaria una piscina más grande</i>				
Igerilekuak kale gehiago izango balitu gehiago joango nintzateke <i>Si la piscina tuviese más calles iría más veces.</i>				
Igerilekuak kale gehiago izango balitu, gusturago joango nintzateke igeri egitera. <i>Si la piscina tuviese más calles iría más a gusto a nadar.</i>				
Igerileku handiago batek erabiltzaile kopuruaren gorakada eragingo lukeela uste dut. <i>Creo que una piscina más grande aumentaría el número de usuarios.</i>				

Erabiltzaileek Zubiaurre-Elkarguneako igerilekuaren inguruan duten iritzia aztertu nahi dugu, etorkizunera begira hobetu beharreko puntuak zein diren ikusteko. Horretarako, ondorengo galderak erantzutea eskertuko genuke. (Gutxieneko adina 16 urte).

Queremos analizar la opinión de los usuarios entorno a la piscina Zubiaurre-Elkargunea, para ver cuales son los puntos a mejorar en el futuro. Para ello, agradeceríamos que respondieses las siguientes preguntas. (Edad mínima 16 años).

NAN * DNI*				
Zenbat urte dituzu? (borobildu) ¿Cuántos años tienes? (redondea)	16-25 46-55	26-35 56-65	36-45 66-75	>76
Elkarguneko bazkidea zara? (borobildu) Eres socio/a de Elkargunea? (redondea)	Bai/Si	Ez/No		
Igerilekuko erabiltzailea zara? (borobildu) ¿Eres usuario/a de la piscina? (redondea)	Bai/Si	Ez/No	Nahiko nuke/ Me gustaría	
Astean zenbat egunetan joaten zara igerilekura? (borobildu) ¿Cuántos días a la semana vas a la piscina? (redondea)	.0	1-2	3-4	5-7

Hurrengo galderak erantzuteko egin X bat balio hauek kontutan hartuz.

Para responder las siguientes preguntas realiza una X teniendo en cuenta estos valores.

1: guztiz desados / totalmente en desacuerdo 2: desados / en desacuerdo
3: ados / de acuerdo 4: guztiz ados / completamente de acuerdo

	1	2	3	4
Igerilekuak irisgarritasun arazoak dituela uste dut. <i>Creo que la piscina tiene problemas de accesibilidad.</i>				
Igerileku handiago baten beharra dagoela uste dut. <i>Creo que es necesaria una piscina más grande</i>				
Igerilekuak kale gehiago izango balitu gehiago joango nintzateke <i>Si la piscina tuviese más calles iría más veces.</i>				
Igerilekuak kale gehiago izango balitu, gusturago joango nintzateke igeri egitera. <i>Si la piscina tuviese más calles iría más a gusto a nadar.</i>				
Igerileku handiago batek erabiltzaile kopuruaren gorakada eragingo lukeela uste dut. <i>Creo que una piscina más grande aumentaría el número de usuarios.</i>				



INSTALAKUNTZA DUINAK ORAIN

Galdetegian ez dagoen zerbait adierazterik nahiko bazenu, tarte honetan egin ezazu. (adibidez: irisgarritasuna, ordutegia, igerilekuarentzako beste erabilerak, aldagelak...)

Si quisieras añadir algo que no está en las preguntas, lo puedes hacer en este espacio.(por ejemplo: accesibilidad, horario, otros usos de la piscina, vestuarios...)

Zer eskatuko zenioke igerileku berriari?
¿Qué le pedirías a la nueva piscina?

***OHAR GARRANTZITSUA:** Galdetegi honetan jasoko diren datuak Zubiaurre-Elkarguneko igerilekuaren inguruko azterketa egiteko baliatuko dira. Galdetegia betetzeko NAN zenbakia eskatzen bada ere, azterketan ez dira norbanakoen erantzun partikularrak behatuko ez eta publiko egingo ere, datuen eta parte hartzaileen pribatutasuna eta anonimotasuna gordeko baita uneoro. Galdetegietako emaitzak ikusi eta aztertze eskubidea Instalakuntza Duinak Orain taldeak eta Azkoitiko Udalak baino ez du izango.

***AVISO IMPORTANTE:** La información que se recoja mediante esta encuesta se empleará para realizar el estudio de la piscina de Zubiaurre-Elkargunea. Aunque para realizar la encuesta se pida el DNI, no se mirarán las respuestas particulares, tampoco se harán públicos; ya que se guardará el anonimato y privacidad de los datos y participantes en todo momento. El derecho de ver y analizar los resultados es exclusivo del grupo Instalakuntza Duinak Orain y el Ayuntamiento de Azkoitia.



INSTALAKUNTZA DUINAK ORAIN

Galdetegian ez dagoen zerbait adierazterik nahiko bazenu, tarte honetan egin ezazu. (adibidez: irisgarritasuna, ordutegia, igerilekuarentzako beste erabilerak, aldagelak...)

Si quisieras añadir algo que no está en las preguntas, lo puedes hacer en este espacio.(por ejemplo: accesibilidad, horario, otros usos de la piscina, vestuarios...)

Zer eskatuko zenioke igerileku berriari?
¿Qué le pedirías a la nueva piscina?

***OHAR GARRANTZITSUA:** Galdetegi honetan jasoko diren datuak Zubiaurre-Elkarguneko igerilekuaren inguruko azterketa egiteko baliatuko dira. Galdetegia betetzeko NAN zenbakia eskatzen bada ere, azterketan ez dira norbanakoen erantzun partikularrak behatuko ez eta publiko egingo ere, datuen eta parte hartzaileen pribatutasuna eta anonimotasuna gordeko baita uneoro. Galdetegietako emaitzak ikusi eta aztertze eskubidea Instalakuntza Duinak Orain taldeak eta Azkoitiko Udalak baino ez du izango.

***AVISO IMPORTANTE:** La información que se recoja mediante esta encuesta se empleará para realizar el estudio de la piscina de Zubiaurre-Elkargunea. Aunque para realizar la encuesta se pida el DNI, no se mirarán las respuestas particulares, tampoco se harán públicos; ya que se guardará el anonimato y privacidad de los datos y participantes en todo momento. El derecho de ver y analizar los resultados es exclusivo del grupo Instalakuntza Duinak Orain y el Ayuntamiento de Azkoitia.